INDICE

Premessa ..... » 5

Quasimodo traduttore: la poesia greca ..... » 7

1. Quasimodo traduttore ..... » 7
2. Le traduzioni dal greco: i *Lirici* ..... » 9
3. Le traduzioni dal greco: l'*Antologia Palatina* ..... » 16

Virgilio georgico e Quasimodo ..... » 23

1. "Nel cielo del Nord con sinuose curve" (Verg. *Georg.* I 244-423) ... » 24
2. "Non le selve della Media, ricchissima terra" (Verg. *Georg.* II 136-175) » 37
3. "Alle selve, alle foglie dei boschi è dolce primavera" (Verg. *Georg.* II 323-342) ..... » 40
4. "E quando al richiamo di Zefiro la lieta stagione" (Verg. *Georg.* III 322-380) ..... » 42

Catullo tradotto da Quasimodo ..... » 47

Bibliografia ..... » 54